

法政大学学術機関リポジトリ  
HOSEI UNIVERSITY REPOSITORY

## 琉球与那国方言体言のアクセント資料(4)

著者	上野 善道
出版者	法政大学沖縄文化研究所
雑誌名	琉球の方言
巻	39
ページ	165-193
発行年	2015-03-31
URL	<a href="http://hdl.handle.net/10114/11803">http://hdl.handle.net/10114/11803</a>

# 琉球与那国方言体言のアクセント資料(4)

上 野 善 道

## 1. はじめに

『琉球の方言』並びに『国立国語研究所論集』に掲載して来た一連の与那国方言のアクセント資料（稿末の文献欄を参照）も、今回で体言編(4)となる。本稿は2種類の報告から成る。最初の報告の話者は、これまでと同じ(1)の方である。

(1) 池間 苗さん（大正8年=1919年生まれ、祖納出身）

調査語彙としては、松森晶子（2000）の「琉球調査用類別語彙素案（奄美編）」のリストを用いた。それに該当する方言形のアクセントを表1に掲げる。本来このリストは、奄美沖永良部島の4集落のアクセントを元に作成した、琉球方言祖体系に遡る可能性のあるアクセント語彙の素案で、A～Cの3系列からなるものである。その見出し形（標準語形）はあくまでも目印で、重要なのはそこに上げられてある対応語形である。項目の重複が見られるが、「友，煤，舌，頭，帯，鼠」は、それぞれ「ドゥシとアグ，ススとヘグロ，シタとスバ，チブルとビンタ，キキオビとテオビ（?），ヨモノとオイシャ」に対応する語形の標準語訳がたまたま同じになったに過ぎない。その理解のもとに本稿でも2つずつ掲げた。

ただし、今回の発表の主たる目的は、与那国方言のアクセント報告の続きとしてできるだけ多くの資料を提示することであり、3系列の内容に関して与那国方言の観点から検討して私見を述べることにはない。それもあって、今回の調査は基本的に通常の語彙調査の形で行なってその見出し語の意味にほぼ相当する語形をまず記録し、その後で、沖永良部方言と対応しそうな与那国方言の形をできるだけ示して使用の有無を尋ねることを試みたにとどまる。本稿に沖永良部方言の語形を再掲することもしていない。そのため、松森語彙のA系列語に対して与那国方言もA型（=印）であったとしても、直ちに「対応」があるとは言えないことに注意が必要である。たとえば、A系列項目の「坂」は、与那国方言でもAであるが、前者の沖永良部方言はヒラに遡ると見られる *hja:* であるのに対して、後者の与那国方言は *nubi=* で別語源と見られる単語だからである。具体的な比較のためには松森論文を見る必要がある。なお、松森論文に別途含まれている、金田一類別語彙に該当する部分については、拙文体言編の(2)で取り上げてあるのでそれに譲る。

表記はこれまでと変わりがないので、注意すべき点のみを(2)に示す。表2も同様である。

- (2) P, T, C, K は喉頭緊張化音。その小文字は非喉頭緊張化音。C, cはチ, ツの子音。Nは撥ねる音。'Nは単独で音節を形成するン。'は母音の前で音節の境界表示も兼ねる。アクセントは, =(A), \_(B), ] (C) の3種の記号を, それぞれのアクセント単位の末尾に付ける。複数アクセント単位の場合は, 単位間にスペースを置かず〇〇] 〇〇〇\_のように並べる。この例ではC+B型であることを意味する。表1には語形の後にA, B, Cも付した。語形自体がないか, 得られなかった場合は xとした。? は不明, 不確かの意味であるが, xとの別は恣意的である。(OK) は, 入力ミスではなく, これで可の意。

なお, その後, 喜界島・沖永良部島・沖縄本島方言に基づく改訂案の松森(2012)も出ているが, 本調査はその発表以前に行なったものである(2012年以降は, ご体調の関係で調査を控えていた)。そのときの調査で語形が得られなかった項目は, 執筆に際し, 苗さんのご令息の池間龍一さん(下記(3)を参照)から聞いたものを★付きで掲げる。この他, 苗さんには Wayne Lawrence 作成の私家版「ローレンス語彙」(仮称)も調査済みであるが, これについては次の機会とする。松森改定素案の追加語彙, さらに与那国島に近い多良間島方言を扱った松森(2010)の語彙リストも, いずれ調査ができたらと思っている。

もう一つは, 新たに地名(固有名詞)を主な前部要素とする「生産的な複合名詞」(仮称)のアクセント調査をした結果を報告する。話者は, 今回初めてお願いした下記の方である。

- (3) 池間 龍一さん(昭和25年=1950年生まれ, 小学校まで祖納, 中学から那覇, 大学は東京。東京勤務の後, 28歳から定年まで与那国町役場。)

調査語彙リストは, 「青森県, 北海道ガス, 九州地方, オランダ文化, 沖縄言葉, 鹿児島銀行, 東京大学, 与那国名物, 那覇新聞」などの, 地名を前部要素とし「県, ガス, 地方(ただし, これは稀の由), 料理, 文化, 言葉, 銀行, 大学, 名物, 新聞」の後部要素と組み合わせた複合語, および「男先生, 校長先生, 鈴木先生」など, 後部要素の「先生」に人名などの前部要素を付けた複合語とした(「男, 女」は「言葉」との組み合わせにもある)。前者は, 原則として, 現実世界での有無とは無関係に自由に作り得る複合語である。後者の人名は, 元々は奄美の徳之島方言用に作ったものであった(上野2014b)が, 奄美特有の1字姓は与那国にはなさそうだったので途中で打ち切った(本稿への掲載も省略した)。本来なら, 与那国島に実在する名字(3字性が多い)を代わりに入れるべきであったが, 今回はその余裕がなかった。

これらの語彙は明らかに標準語形なので, 前部要素では与那国周辺の地名と方言形のあ

る「男」biNga=, 「女」minuNga], 「年寄り」'uitu\_, 「若」baga\_を除いて, また後部要素ではすでに方言に入っている「言葉」kutuba]と「先生」sjinSji] 以外は, ある程度の不自然さは承知の上で, そのままの形でアクセントだけを与那国方言で発音するようにお願いをした。従って, 注目すべきは, 専らそのアクセントの部分である(調査をした地名・人名には鼻濁音の ng は出ていない)。その結果が表2である。配列は, 後部要素の長さの順とした。

## 2. 結果

表1は従来の語彙の拡張なので, 今回は表2を中心に述べる。

まず目につくことは, これらの複合語がほとんどすべてアクセントの面で複数単位形をとることである。後部が最も短い「～県」でもそれが起こる。まずその音調型を記すと, 概略(4)のようになる。「県」単独形はA型である。

(4) A+Aの「青森県」'a'omori=keN= は東京方言の無核型に似る。

B+Aの「山形県」jamagata\_keN= はkeNが高くなる。

C+Aの「秋田県」'akita]keN= ではkeNの前で半下降する。

「～県」の前部要素は, その単独形と同じ音調型で, そのまま両者を組み合わせた型となるのが一般である。その中にあって, 「宮城県, 富山県, 熊本県, 鹿児島県, 長崎県」は, mijagi=keN=, mijagi]keN= のように, 単独形でA型のものは前部要素になったときに多くはC型でも実現する(あるいは項目の性格で標準語の影響があるのかもしれないが, 未詳)。従って「～県」は, 単独ではA型で, その前部要素も単独の型を保持した2単位形になるが, 直前をC型にする傾向も見られる, とまとめられる。なお, 都道府県名で一緒に聞いた「北海道」hokkaido:\_ は全体で単純語扱いされており, 「東京都, 京都府, 大阪府」の後部要素も単独で使うことはまずないようである(「～府」自体が稀なのであろう)。

単独でC型である「～ガス」は, 通常はやはり2単位形となるが, たとえば「福島ガス」hukusjimagasu= のように前部要素がA型(で特に4モーラ)の場合は全体が1単位形のA型になるのが原則で, 「茨城ガス」'ibaragigas\_u\_, 'ibaragi\_gasu] のように前部要素がB型の場合は全体が1単位形のB型との併用が多く出る。

単独A型(特にC型に揺れる)の「～地方」は, ほぼ例外なく規則的な2単位形を記録してある。唯一の例外が, 「沖縄」を意味する方言形の'uNna] で, 'uNnacjiho:\_ となっている。(uNna] は, 苗さんのこれまでの調査においても式保存が成り立たない典型例の一つである。)

「～料理」は単独ではB型であるが, 少数例に基づく限り, 複合語ではC型でも現れ,

その場合は「オランダ料理」'oraNdarjo:ri\_, 'oraNda\_rjo:ri] のように後出の「～文化」と同じになる（前者は 'oraNda\_rjo:ri\_ の2単位形の可能性も残る）。後者のC型は、複合語の単独言い切りではなく、それに「～（が）ある。」を続けたときに出やすい。この傾向は他でも見られた。なお、後部要素がB型複合語の音調型は、「～大学」のところで述べる。

単独形がC型の「～文化」は調査語例が少ないが、「オランダ文化」'oraNdabuNka\_, 'oraNda\_buNka] で前部要素がB型の振る舞いは「～ガス」に似るも、しかし「広島文化」hjirosjima=buNka] のように前部要素がA型の場合は2単位形になっている。

「～言葉」は、単独形がC型で、「和歌山言葉」wakajama\_kutuba], wakajamakutuba\_などで前部要素がB型の場合に1単位形のB型が時に併用で出る以外は、規則的に2単位形となる。ただし、'uNna]（沖縄）、kikai=(喜界)、to:kjo:]（東京）、kjo:]（京）、さらに biNga=(男)、minuNnga]（女）は、前部要素がB型以外なのに、複合語「～言葉」は'uNnakutuba\_のように1単位形のB型を（も）記録してある。今回の後部要素の中で「言葉」のみが和語であり、munui\_という方言形があることもこれに関係していよう。今年、2年ぶりに苗さんにお目にかかって関連項目を一部分だけ聞く機会を得た。(5)がその結果である。

- (5) gaikokumunui\_(外国), kagosjimamunui=(鹿児島), dunaNmunui=(与那国), damamunui=(石垣), mja:gumunui=(宮古), 'uNnamunui\_(沖縄), damaTumunui\_(大和=本土), Cjimamunui\_(島=地元の), biNgamunui=(男), minuNngamunui\_(女)

いずれも1単位形で、前部要素C型の'uNna]とminuNnga]がB型の複合語を作っていた。

「～先生」（単独形はC型）は前部要素によって大きく二分され、「男～、女～、教頭～、校長～」などの一般名詞が前部要素に来ると「～言葉」と似た振る舞いをする。一方、「高橋～、山田～」などの人名が前部要素に来ると、それぞれのアクセントを生かした2単位形となる。前部要素が一般名詞であるか固有名詞であるかでアクセント単位数が異なり、前者では1単位形に（も）なる。biNgasjiNsji\_, biNga=sjiNsji] など。

「～銀行」はA型で、複合語のほとんどが複数単位形になるが、「東京～、中央～」は全体で1単位のB型にもなる。ただし、「東京、中央」はC型である。

「～大学」は規則的に複数アクセント単位となる。「大学」単独形はB型であるが、B型が後部要素に来たときの音調型は、それ自体が低くなるために、前部要素のA型とC型の違いがあるかどうかははっきりしなくなる。「富山大学」tojama=daigaku\_と「香川大学」kagawa]daigaku\_ はほとんど同じように聞こえるが、それぞれの単独形に基づいて上記のように解釈した。3単位形の「京都芸術大学」kjo:to]geizjucu=daigaku\_や「女子短期大学」zjosji]taNki]daigaku\_ では下降が2回生ずる。

同じくB型の「～名物」は「～大学」と同様で、規則的に2単位形となる。その中にあって、「沖縄」'uNna] は、ここでも 'uNnameibucu\_ にもなる。

C型の「～新聞」は、前部要素が短くて接辞的な「古新聞」hurusjiNbuN\_を除いて、規則的に複数単位を形成する。「東日本～，奄美大島～」は，hjigasji=njihoN\_sjiNbuN] のように3単位形となる（「南日本～」minaminjihoN\_sjiNbuN]もminami\_njihoN\_sjiNbuN]の可能性はあるが，「南」単独形は未確認。ただし「日本」単独はA型）。

単独形が同じ型でも複合語での振る舞いに違いが出ているが，これが個別の単語によるものか，音節構造などに依存するものかは未詳で，規則的に出てきた項目についても，他の型が併用されているかどうかの確認は行っていない。今は単に得られた結果の報告にとどめておく。

以上，不明な点を残しており，方言生活ではほとんど使わない項目であるために不自然な側面があって調査に不備があることもおそれるが，これらの固有名詞を前部要素とする生産的な複合語がアクセント面で多単位形を形成するという特徴を与那国方言はもっていることが確実となった。伝統的な方言語彙を中心とするこれまでの調査においても，基本的に3型アクセントとしつつも，複合語かと見られるものの中にそれらに納まらない別の型もよく出て来ることは，最初から繰り返し書いてきた。問題は，それらが複合語であっても，長さの点でも語構造の点でも，（拙文2004で取り上げた青森市方言を除く）本土方言一般の観点からは複数単位になりそうにない単語にも頻出することと，何よりも，複数単位形だとしても，単純な各要素の組み合わせでは処理できない例があることが気掛かりであった。今回の結果を踏まえて，さらに検討を進めたい。

## 【参考文献】

- 上野善道（2004）「青森市方言の多単位形のアクセント資料」『アジア・アフリカ文法研究』32: 157-336.
- 上野善道（2010）「琉球与那国方言のアクセント資料(1)」『琉球の方言』34: 1-30.
- 上野善道（2011a）「与那国方言動詞活用形のアクセント資料(1)」『琉球の方言』35: 105-121.
- 上野善道（2011b）「与那国方言動詞活用形のアクセント資料(2)」『国立国語研究所論集』2: 135-164. (p. 139「目脂」のmi:kuju\_はmi:Kuju\_, p. 122「稲」に'Nni\_を追加)
- 上野善道（2012）「与那国方言動詞活用形のアクセント資料(3)」『琉球の方言』36: 57-90.
- 上野善道（2013）「琉球与那国方言体言のアクセント資料(2)」『琉球の方言』37: 109-142.
- 上野善道（2014a）「琉球与那国方言体言のアクセント資料(3)」『琉球の方言』38: 69-72.
- 上野善道（2014b）「徳之島浅間方言のアクセント資料(1)」『国立国語研究所論集』8: 141-175.
- 松森晶子（2000）「琉球アクセント調査のための類別語彙の開発—沖縄永良部島の調査から—」



『音声研究』 4(1): 61-71.

松森晶子 (2010) 「多良間方言の3型アクセントと「系列別語彙」」 上野善道監修『日本語研究の12章』, 明治書院: 490-503.

松森晶子 (2012) 「琉球語調査用「系列別語彙」の素案」『音声研究』 16(1): 30-40.

**[付記]** お世話になった池間苗さん, 池間龍一さん, 並びにそのご家族の方々に厚く御礼を申し上げます。本稿は2014年度JSPS科研費25370452による研究成果の一部である。

表 1 松森類別語彙リスト

項目	与那国方言	項目	与那国方言
A		着物	'Nnani] C (その(2)の「麻」 で「麻の着物」を bu:'Nnami_としたが, bu:'Nnani_の入力ミス)
ほくろ	'ada=A (痣との区別なし)	鍬	PaNngai=A
明かり	'agai=A	子	'agami] C, 'agamiTi_B
東	'aNngai=A	小豆	'agamami=A
陸	dinaga_B (地中=土地, 地面)	つむじ	midaTi=A
蟻	'aja] C	南瓜	naNku=A
友	duCji=A	北	niCji=A
匂い	kada=A, kadai=A	虹	'aminumja_B (「雨の庭」らしい)
釜	haNngama=A	草履	saba=A
恋人	?	魚取り網	'aN_B, 'ijuTui]aN_C+B
食糧・主食	hamai=A, 'i_B	鶉	'uduru] C
額	Tai=A	三味線	saNTi=A
煤	CjiCji] C (その(1)で, 最初 CjiCji], 再調査でCjiCji= で後者に統一も, 今回再 度CjiCji]に)	下	Tara=A
毛虫	'Ngimujadagu_B★	足の裏	haNnu]baTa_C+B
にんにく	hjiru=A	空	tiN=A
坂	nubi=A	井戸	ka:=A
かび・麴	kudi=A (麴), sagikudi=A (酒麴), 'Nsukudi=A (味噌 麴)	膝小僧	'NbuCji=A
臍	husu=A	人	Tu:=A
今年	kuTuCji=A	飛び魚	tubi'iju=A
西	'iri=A	港	? Cf. Ti:=A はむしろ 「湾」。「津」に対応。★
漁り	?	妻	tuN=A
蘇鉄の実	tudiCjinu]nai_C+B	上	'ujabi=A
脱穀用ざる	tiru] C	夫	buTu=A
舟の櫓	(稀)du:=A Cf. daNngu_ B 櫓	膳	diN=A Cf. diN_B 銭



項目	与那国方言
B	
かかと	'adubira_B
昼食	Cumadugi_B
あせも	'asjibu] C
下駄	'aCjida_B
暁	'agaTubugi= A
韭	'Ndanuha_B
鳩	haTu] C (小鳥類の総称)
萱	kaja_B Cf. 蚊帳は kaTa= A
亀	kami_B
雷	kaNnari_B
腕	kaNna_B Cf. kaNna] C は蟹
南	haibara_B
原(畑)	haru_B (所有地)
去年	kudu] C
錐	'iri_B
鱗・ふけ	'iT_u_B
家	da:_B
夕食	dui] C
夜	duru_B
男	biNga= A
雀	haduja] C
頬	kamaTi_B
くいな	damamiTaTi_B ★
土	duru_B (泥に対応するが, 砂地以外の土。別に 'NTa_B 赤土がある)
言葉	munui_B
へちま	nabira] C

項目	与那国方言
梅雨	'aminu_sjiTi_B + B (雨の節) ★
鋸	nugudi_B
運搬用網籠	'uda] C
櫛	kuCji_B
舌	Ta:_B
大工	daigu] C
舌	Ta:_B
相撲	Cjima= A
肉	mi:= A (普通), CjiCji_B
肋骨	dagaTabuni_B (dagaTa_B は脇)
薪	timunu= A
たにし	taNna_B
握り拳	tiduguN] C
ふくらはぎ	CjiniKura_B
唾	Cuba'iNTi_B
蛸	tagu_B
台所	Cjimunuja= A
かんざし	diba] C
母屋	?
腹	baTa_B
砂糖黍	'amada= A
女	minuNnga] C
南京豆	dimami_B
銭	diN_B
C	
あだん	'adanu] C
友	'angu] C (仲間, 相棒)
姉	'aTi] C
母	'abuTa] C

項目	与那国方言
やどかり	'amaNbu] C
外	huga_B
蟬	saNsaN] C
明後日	'asaTi] C
父	'ija] C
杵	kaba] C (横杵), naNTi] C (縦杵)
叔母	'abuTaTi=A
箆(大)	bagi] C (竹製)
ばんしろう	baNsuru_B
芭蕉の木	basu] C
頭	miNburu_B Cf. biNTa] C は殴るときの頬
ほら貝	bura] C
大根	'ubuni] C
雑炊	du:sji] C
とんぼ	'agidaN] C, damaTu'agidaN_B (大きい), 'uKusaNTi'agidaN_B (小さい)
柱	hjira] C
脱穀用ざる	tiru] C
蛙	'aTabiTa_B
腰周り	kuCjibuni=A, 'Nbibuni= A (腰下), nagabuni_B (背 中中央)
烏	garaCji] C
ひとで	?
いなご・ばった	kasaNTa] C
蚊	kadaNku] C
しゃっくり	saburagi_B, kuburagi_B
苦瓜	guja] C

項目	与那国方言
たんこぶ	sunì? (そう言ったかも しれないという程度で, AかCだが確証なし)
胡麻	guma] C
ごぼう	guNbu] C
杖	gusaN] C
蝶	habiru] C
足	haN] C
髪	karaN] C
(頭上運搬用)桶座	kabuCji_B
稲光	huTi_B
うに	'NgidaTa_B
(頭上運搬用)箆	?
今日	su:] C
卵	kaingu] C
池	miNTana_B
今年	kuTuCji=A
蓬	huCji] C
布団	'udu] C
へら(大)	'ibira] C (餅や芋を捏ねる)
かまきり	'isaTumai_B
苺	x(なし)
兄	sunati] C
来年	diN] C
大根	'ubuni] C Cf. dasai=A <n>野菜。普通はそれぞ れの具体名で言う
灸	huCji] C 蓬と同じ
斧	bunu_B, duTi] C (薪用)
鼠	'ujaNTu] C
紐	bu:=A

項目	与那国方言
粥	du:_B, duTi] C
急須	suga] C
帯	TuN=A
昨日	'Nnu=A
昆布	kubu] C
みかん	'NniN] C
塩	masu] C (その(2)では ma:su] としたが, 訂正)
火	Cji:_B
朝食	hji:ra] C, TumuTinu]i:_C+B
にんじん	kiNdaguni=A
しゃもじ	sasjibira_B
猫	maju] C
庭	minaga=A, mja:=A (広場)
若い娘	bagaminuNnga_B Cf. mja:rabi_B (特定の彼女の 意, 沖縄語)
むかで	'NKadi] C
蚕	kaiKu] C
餅	muTi=A
明日	'atTa] C
ひしゃく	sai] C
おでき	nibuTu] C
いびき	hanabuTi= A Cf. ni:munui=A (寝言)
(脱穀用) ござ	ninubuKu=A
青年	bagamunu_B (男女とも)
奉公人	KaiTu=A
溝	'Ndu=A
鼠	'ujaNTu] C

項目	与那国方言
あおさ海苔	'asa=A (海草の総称) ★
らっきょう	dakKju] C
ふんどし	sanaN=A
砂糖	saTa] C
白髪	CaNgi] C
しゃくし	hjani=A Cf. hjani] C (おつゆ)
咳	suTi] C
なまこ	<m> Tija] C
わけぎ	CjiNda=A ★
煤	hjiNgu] C
蘇鉄	tudiCji] C
ごちそう	hurimai=A (OK)
調味料	? (味噌, 塩など)
たばこ	tabugu] C
水桶	taNngu] C
太陽	tidaN] C
朝	TumuTi] C
天井	tiNdu] C
籠(小)	tiru] C
頭	miNburu_B
月	Kuju] C
とかげ	bagadu] C
魚取り籠	?
鉄瓶	x Cf. suga] C
帯	TuN=A
豆腐	tubu] C
孫	maNngu] C
あご	'uTuNgai] C
兄弟	'uTuda(na)] C
叔父	'ijaTi] C

項目	与那国方言
子供	'agami] C
豚	wa:] C

項目	与那国方言
門	dunguTi] C

表 2 生産の複合名詞

複合語	与那国方言	前部要素	与那国方言	後部要素	与那国方言
青森県	'a'omori=keN=	青森	'a'omori=	県	keN=
秋田県	'akita]keN=	秋田	'akita]	県	keN=
岩手県	'iwate]keN=	岩手	'iwate]	県	keN=
山形県	jamagata_keN=	山形	jamagata_	県	keN=
宮城県	mijagi=keN=, mijagi]keN=	宮城	mijagi=	県	keN=
福島県	hukusjima=keN=	福島	hukusjima=	県	keN=
茨城県	'ibaragi_keN=	茨城	'ibaragi_	県	keN=
栃木県	tocjigi]keN=	栃木	tocjigi]	県	keN=
群馬県	guNma]keN=	群馬	guNma]	県	keN=
埼玉県	saitama_keN=	埼玉	saitama_	県	keN=
千葉県	cjiba]keN=	千葉	cjiba]	県	keN=
神奈川県	kanagawa=keN=	神奈川	kanagawa=	県	keN=
新潟県	nji:gata_keN=	新潟	nji:gata_	県	keN=
長野県	nagano]keN=	長野	nagano]	県	keN=
山梨県	jamanasji_keN=	山梨	jamanasji_	県	keN=
静岡県	sjizu'oka=keN=	静岡	sjizu'oka=	県	keN=
富山県	tojama=keN=, tojama]keN=?	富山	tojama=	県	keN=
岐阜県	gihu]keN=	岐阜	gihu]	県	keN=
愛知県	'aicji]keN=	愛知	'aicji]	県	keN=
石川県	'isjikawa=keN=	石川	'isjikawa=	県	keN=
福井県	hukui]keN=	福井	hukui]	県	keN=

複合語	与那国方言	前部要素	与那国方言	後部要素	与那国方言
滋賀県	sjiga keN=	滋賀	sjiga]	県	keN=
三重県	mi'e keN=	三重	mi'e]	県	keN=
奈良県	nara keN=	奈良	nara]	県	keN=
和歌山県	wakajama_keN=	和歌山	wakajama_	県	keN=
兵庫県	hjo:go keN=	兵庫	hjo:go]	県	keN=
鳥取県	tottori_keN=	鳥取	tottori_	県	keN=
岡山県	'okajama_keN=	岡山	'okajama_	県	keN=
島根県	sjimane keN=	島根	sjimane]	県	keN=
広島県	hjirosjima=keN=	広島	hjirosjima=	県	keN=
山口県	jamagucji_keN=	山口	jamagucji_	県	keN=
香川県	kagawa keN=	香川	kagawa]	県	keN=
徳島県	tokusjima=keN=	徳島	tokusjima=	県	keN=
愛媛県	'ehjime keN=	愛媛	'ehjime]	県	keN=
高知県	ko:cji keN=	高知	ko:cji]	県	keN=
福岡県	huku'oka_keN=	福岡	huku'oka_	県	keN=
大分県	'o:'ita_keN=	大分	'o:'ita_	県	keN=
宮崎県	mijazaki=keN=	宮崎	mijazaki=	県	keN=
熊本県	kumamoto=keN=, kumamoto keN=	熊本	kumamoto=	県	keN=
鹿児島県	kagosjima=keN=, kagosjima keN=	鹿児島	kagosjima=	県	keN=
佐賀県	saga keN=	佐賀	saga]	県	keN=
長崎県	nagasaki=keN=, nagasaki keN=	長崎	nagasaki=	県	keN=
沖縄県	'okinawa_keN=	沖縄	'okinawa_	県	keN=

複合語	与那国方言	前部要素	与那国方言	後部要素	与那国方言
北海道	hokkaido:_	北海道	hokkai_??	道	do:_ ??
東京都	to:kjo:]to=	東京	to:kjo:]	都	to= ?
京都府	kjo:]to]hu=	京都	kjo:]to]	府	hu= ?
大阪府	'osaka=hu=	大阪	'osaka=	府	hu= ?
北海道ガス	hokkaido:_gasu]	北海道	hokkaido:_	ガス	gasu]
青森ガス	'a'omorigasu=(, 'a'omori=gasu] ?)	青森	'a'omori=	ガス	gasu]
秋田ガス	'akital]gasu]	秋田	'akital]	ガス	gasu]
岩手ガス	'iwate]gasu]	岩手	'iwate]	ガス	gasu]
山形ガス	jamagatagasu_, jamagata_gasu]	山形	jamagata_	ガス	gasu]
宮城ガス	mijagi=gasu]	宮城	mijagi=	ガス	gasu]
福島ガス	hukusjimagasu=	福島	hukusjima=	ガス	gasu]
茨城ガス	'ibaragigasu_, 'ibaragi_gasu]	茨城	'ibaragi_	ガス	gasu]
栃木ガス	tocjig]gasu]	栃木	tocjig]	ガス	gasu]
群馬ガス	guNma]gasu]	群馬	guNma]	ガス	gasu]
埼玉ガス	saitamagasu_, saitama_gasu]	埼玉	saitama_	ガス	gasu]
東京ガス	to:kjo:]gasu]	東京	to:kjo:]	ガス	gasu]
千葉ガス	cjiba]gasu]	千葉	cjiba]	ガス	gasu]
神奈川県ガス	kanagawagasu=	神奈川	kanagawa=	ガス	gasu]
新潟ガス	nji:gatagasu_	新潟	nji:gata_	ガス	gasu]
長野ガス	naganol]gasu]	長野	naganol]	ガス	gasu]
山梨ガス	jamanasjigasu_, jamanasji_gasu]	山梨	jamanasji_	ガス	gasu]



複合語	与那国方言	前部要素	与那国方言	後部要素	与那国方言
静岡ガス	sjizu'okagasu_, sjizu'oka_gasu]	静岡	sjizu'oka=	ガス	gasu]
富山ガス	tojamagasu=(, tojama]gasu]?)	富山	tojama=	ガス	gasu]
岐阜ガス	gihu]gasu]	岐阜	gihu]	ガス	gasu]
愛知ガス	'aicij]gasu]	愛知	'aicij]	ガス	gasu]
石川ガス	'isjikawagasu=	石川	'isjikawa=	ガス	gasu]
福井ガス	hukui]gasu]	福井	hukui]	ガス	gasu]
滋賀ガス	sjiga]gasu]	滋賀	sjiga]	ガス	gasu]
三重ガス	mi'e]gasu]	三重	mi'e]	ガス	gasu]
奈良ガス	nara]gasu]	奈良	nara]	ガス	gasu]
京都ガス	kjoto]gasu]	京都	kjoto]	ガス	gasu]
大阪ガス	'osakagasu=	大阪	'osaka=	ガス	gasu]
和歌山ガス	wakajamagasu_, wakajama_gasu]	和歌山	wakajama_	ガス	gasu]
兵庫ガス	hjo:go]gasu]	兵庫	hjo:go]	ガス	gasu]
鳥取ガス	tottorigasu_, tottori_gasu]	鳥取	tottori_	ガス	gasu]
岡山ガス	'okajamagasu_, 'okajama_gasu]	岡山	'okajama_	ガス	gasu]
島根ガス	sjimane]gasu]	島根	sjimane]	ガス	gasu]
広島ガス	hjirosjimagasu=	広島	hjirosjima=	ガス	gasu]
山口ガス	jamagucji]gasu_, jamagucji_gasu]	山口	jamagucji_	ガス	gasu]
香川ガス	kagawa]gasu]	香川	kagawa]	ガス	gasu]
徳島ガス	tokusjimagasu=	徳島	tokusjima=	ガス	gasu]
愛媛ガス	'ehjime]gasu]	愛媛	'ehjime]	ガス	gasu]
高知ガス	ko:cij]gasu]	高知	ko:cij]	ガス	gasu]

複合語	与那国方言	前部要素	与那国方言	後部要素	与那国方言
福岡ガス	huku'okagasu_	福岡	huku'oka_	ガス	gasu]
大分ガス	'o:'itagasu_	大分	'o:'ita_	ガス	gasu]
宮崎ガス	mijazakigasu=	宮崎	mijazaki=	ガス	gasu]
熊本ガス	kumamotogasu=	熊本	kumamoto=	ガス	gasu]
鹿児島ガス	kagosjimagasu=	鹿児島	kagosjima=	ガス	gasu]
佐賀ガス	saga]gasu]	佐賀	saga]	ガス	gasu]
長崎ガス	nagasakigasu=	長崎	nagasaki=	ガス	gasu]
沖縄ガス	'okinawagasu_	沖縄	'okinawa_	ガス	gasu]
北海道地方	hokkaido_ cjiho:=	北海道	hokkaido:_	地方	cjiho:=
青森地方	'a'omori=cjiho:=	青森	'a'omori=	地方	cjiho:=
秋田地方	'akita]cjiho:=	秋田	'akita]	地方	cjiho:=
岩手地方	'iwate]cjiho:=	岩手	'iwate]	地方	cjiho:=
山形地方	jamagata_ cjiho:=	山形	jamagata_	地方	cjiho:=
宮城地方	mijagi=cjiho:=	宮城	mijagi=	地方	cjiho:=
福島地方	hukusjima=cjiho:=	福島	hukusjima=	地方	cjiho:=
茨城地方	'ibaragi_ cjiho:=	茨城	'ibaragi_	地方	cjiho:=
栃木地方	tocjigi]cjiho:=	栃木	tocjigi]	地方	cjiho:=
群馬地方	guNma]cjiho:=	群馬	guNma]	地方	cjiho:=
埼玉地方	saitama_ cjiho:=	埼玉	saitama_	地方	cjiho:=
東京地方	to:kjo:]cjiho:=	東京	to:kjo:]	地方	cjiho:=
千葉地方	cjiba]cjiho:=	千葉	cjiba]	地方	cjiho:=

複合語	与那国方言	前部要素	与那国方言	後部要素	与那国方言
神奈川地方	kanagawa=cjiho:=	神奈川	kanagawa=	地方	cjiho:=
新潟地方	nji:gata_cjiho:=	新潟	nji:gata_	地方	cjiho:=
長野地方	nagano cjiho:=	長野	nagano	地方	cjiho:=
山梨地方	jamanasji_cjiho:=	山梨	jamanasji_	地方	cjiho:=
静岡地方	sjizu'oka=cjiho:=	静岡	sjizu'oka=	地方	cjiho:=
富山地方	tojama=cjiho:=	富山	tojama=	地方	cjiho:=
岐阜地方	gihu cjiho:=	岐阜	gihu	地方	cjiho:=
愛知地方	'aicji cjiho:=	愛知	'aicji	地方	cjiho:=
石川地方	'isjikawa=cjiho:=	石川	'isjikawa=	地方	cjiho:=
福井地方	hukui cjiho:=	福井	hukui	地方	cjiho:=
滋賀地方	sjiga cjiho:=	滋賀	sjiga	地方	cjiho:=
三重地方	mi'e cjiho:=	三重	mi'e	地方	cjiho:=
奈良地方	nara cjiho:=	奈良	nara	地方	cjiho:=
京都地方	kjo:to cjiho:=	京都	kjo:to	地方	cjiho:=
大阪地方	'osaka=cjiho:=	大阪	'osaka=	地方	cjiho:=
和歌山地方	wakajama_cjiho:=	和歌山	wakajama_	地方	cjiho:=
兵庫地方	hjo:go cjiho:=	兵庫	hjo:go	地方	cjiho:=
鳥取地方	tottori_cjiho:=	鳥取	tottori_	地方	cjiho:=
岡山地方	'okajama_cjiho:=	岡山	'okajama_	地方	cjiho:=
島根地方	sjimane cjiho:=	島根	sjimane	地方	cjiho:=
広島地方	hjirosjima=cjiho:=	広島	hjirosjima=	地方	cjiho:=
山口地方	jamaguci_cjiho:=	山口	jamaguci_	地方	cjiho:=

複合語	与那国方言	前部要素	与那国方言	後部要素	与那国方言
香川地方	kagawa[cjiho:=	香川	kagawa]	地方	cjiho:=
徳島地方	tokusjima=cjiho:=	徳島	tokusjima=	地方	cjiho:=
愛媛地方	'ehjime[cjiho:=	愛媛	'ehjime]	地方	cjiho:=
高知地方	ko:cjij[cjiho:=	高知	ko:cjij]	地方	cjiho:=
福岡地方	huku'oka_cjiho:=	福岡	huku'oka_	地方	cjiho:=
大分地方	'o:'ita_cjiho:=	大分	'o:'ita_	地方	cjiho:=
宮崎地方	mijazaki=cjiho:=	宮崎	mijazaki=	地方	cjiho:=
熊本地方	kumamoto=cjiho:=	熊本	kumamoto=	地方	cjiho:=
鹿児島地方	kagosjima=cjiho:=	鹿児島	kagosjima=	地方	cjiho:=
佐賀地方	saga[cjiho:=	佐賀	saga]	地方	cjiho:=
長崎地方	nagasaki=cjiho:=	長崎	nagasaki=	地方	cjiho:=
沖縄地方	'okinawa_cjiho:=, 'uNnacjiho:_	沖縄	'okinawa_, 'uNna]	地方	cjiho:=
東北地方	to:hoku=cjiho:=	東北	to:hoku=	地方	cjiho:=
関東地方	kaNto:_cjiho:=	関東	kaNto:_	地方	cjiho:=
中部地方	cju:bu[cjiho:=	中部	cju:bu]	地方	cjiho:=
北陸地方	hokuriku=cjiho:=	北陸	hokuriku=	地方	cjiho:=
東海地方	to:kai_cjiho:=	東海	to:kai_	地方	cjiho:=
関西地方	kaNsai_cjiho:=	関西	kaNsai_	地方	cjiho:=
中国地方	cju:goku=cjiho:=	中国	cju:goku=	地方	cjiho:=
四国地方	sjikoku[cjiho:=	四国	sjikoku]	地方	cjiho:=
九州地方	kju:sju:=cjiho:=	九州	kju:sju:=	地方	cjiho:=

複合語	与那国方言	前部要素	与那国方言	後部要素	与那国方言
オランダ料理	'oraNdarjori_, 'oraNda_rjori]	オランダ	'oraNda_	料理	rjori_
鹿児島料理	kagosjima=rjori_, kagosjima=rjori]	鹿児島	kagosjima=	料理	rjori_
オランダ文化	'oraNdabuNka_, 'oraNda_buNka]	オランダ	'oraNda_	文化	buNka]
アメリカ文化	'amerikabuNka_, 'amerika_buNka]	アメリカ	'amerika_	文化	buNka]
広島文化	hjirosjima=buNka]	広島	hjirosjima=	文化	buNka]
鹿児島文化	kagosjima=buNka]	鹿児島	kagosjima=	文化	buNka]
北海道言葉	hokkaido:_kutuba], hokkaidokutuba_	北海道	hokkaido:_	言葉	kutuba]
青森言葉	'a'omori=kutuba]	青森	'a'omori=	言葉	kutuba]
秋田言葉	'akita]kutuba]	秋田	'akita]	言葉	kutuba]
岩手言葉	'iwate]kutuba]	岩手	'iwate]	言葉	kutuba]
山形言葉	jamagata_kutuba]	山形	jamagata_	言葉	kutuba]
宮城言葉	mijagi=kutuba]	宮城	mijagi=	言葉	kutuba]
福島言葉	hukusjima=kutuba]	福島	hukusjima=	言葉	kutuba]
茨城言葉	'ibaragi_kutuba]	茨城	'ibaragi_	言葉	kutuba]
栃木言葉	tocjigi]kutuba]	栃木	tocjigi]	言葉	kutuba]
群馬言葉	guNma]kutuba]	群馬	guNma]	言葉	kutuba]
埼玉言葉	saitama_kutuba]	埼玉	saitama_	言葉	kutuba]
東京言葉	to:kjo:]kutuba]	東京	to:kjo:]	言葉	kutuba]
千葉言葉	cjiba]kutuba]	千葉	cjiba]	言葉	kutuba]
神奈川言葉	kanagawa=kutuba]	神奈川	kanagawa=	言葉	kutuba]

複合語	与那国方言	前部要素	与那国方言	後部要素	与那国方言
新潟言葉	nj:ˌgata_kutuba]	新潟	nj:ˌgata_	言葉	kutuba]
長野言葉	nagano]	長野	nagano]	言葉	kutuba]
山梨言葉	jamanasji_kutuba]	山梨	jamanasji_	言葉	kutuba]
静岡言葉	sjizuˈoka=kutuba]	静岡	sjizuˈoka=	言葉	kutuba]
富山言葉	tojama=kutuba]	富山	tojama=	言葉	kutuba]
岐阜言葉	gihu]	岐阜	gihu]	言葉	kutuba]
愛知言葉	ˈaicji]	愛知	ˈaicji]	言葉	kutuba]
石川言葉	ˈisjikawa=kutuba]	石川	ˈisjikawa=	言葉	kutuba]
福井言葉	hukui]	福井	hukui]	言葉	kutuba]
滋賀言葉	sjiga]	滋賀	sjiga]	言葉	kutuba]
三重言葉	miˈe]	三重	miˈe]	言葉	kutuba]
奈良言葉	nara]	奈良	nara]	言葉	kutuba]
京都言葉	kjo:to]	京都	kjo:to]	言葉	kutuba]
大阪言葉	ˈosaka=kutuba]	大阪	ˈosaka=	言葉	kutuba]
和歌山言葉	wakajama_kutuba]	和歌山	wakajama_	言葉	kutuba]
兵庫言葉	hjo:go]	兵庫	hjo:go]	言葉	kutuba]
鳥取言葉	tottori_kutuba]	鳥取	tottori_	言葉	kutuba]
岡山言葉	ˈokajama_kutuba]	岡山	ˈokajama_	言葉	kutuba]
島根言葉	sjimane]	島根	sjimane]	言葉	kutuba]
広島言葉	hjirosjima=kutuba]	広島	hjirosjima=	言葉	kutuba]
山口言葉	jamagucji_kutuba]	山口	jamagucji_	言葉	kutuba]
香川言葉	kagawa]	香川	kagawa]	言葉	kutuba]

複合語	与那国方言	前部要素	与那国方言	後部要素	与那国方言
徳島言葉	tokusjima=kutuba]	徳島	tokusjima=	言葉	kutuba]
愛媛言葉	'ehjime]kutuba]	愛媛	'ehjime]	言葉	kutuba]
高知言葉	ko:cij]kutuba]	高知	ko:cij]	言葉	kutuba]
福岡言葉	huku'oka_kutuba]	福岡	huku'oka_	言葉	kutuba]
大分言葉	'o:'ita_kutuba]	大分	'o:'ita_	言葉	kutuba]
宮崎言葉	mijazaki=kutuba]	宮崎	mijazaki=	言葉	kutuba]
熊本言葉	kumamoto=kutuba]	熊本	kumamoto=	言葉	kutuba]
鹿児島言葉	kagosjima=kutuba]	鹿児島	kagosjima=	言葉	kutuba]
佐賀言葉	saga]kutuba]	佐賀	saga]	言葉	kutuba]
長崎言葉	nagasaki=kutuba]	長崎	nagasaki=	言葉	kutuba]
沖縄言葉	'okinawa_kutuba], 'okinawakutuba_, 'uNnakutuba_	沖縄	'okinawa_, 'uNna]	言葉	kutuba]
大島言葉	'osjimakutuba_, 'osjima_kutuba]	大島 (奄美)	'osjima_	言葉	kutuba]
名瀬言葉	naze]kutuba]	名瀬	naze]	言葉	kutuba]
喜界言葉	kikai=kutuba], kikaikutuba_	喜界	kikai=	言葉	kutuba]
与論言葉	joroN]kutuba]	与論	joroN]	言葉	kutuba]
永良部言葉	'erabu]kutuba]	永良部	'erabu]	言葉	kutuba]
与那国言葉	dunaN=kutuba]	与那国	dunaN]	言葉	kutuba]
石垣言葉	dama=kutuba]	石垣	dama=	言葉	kutuba]
宮古言葉	mja:gu=kutuba]	宮古	mja:gu=	言葉	kutuba]
徳之島言葉	tokunosjimakutuba_, tokunosjima_kutuba]	徳之島	tokunosjima_	言葉	kutuba]



複合語	与那国方言	前部要素	与那国方言	後部要素	与那国方言
大和言葉	damatukutuba_	大和	damatu_	言葉	kutuba]
東京言葉	to:kjo:]kutuba], to:kjo:kutuba_	東京	to:kjo:]	言葉	kutuba]
京言葉	kjo:kutuba_	京	kjo:]	言葉	kutuba]
島言葉	cjimakutuba_	島	cjima_	言葉	kutuba]
男言葉	bi'Nga=kutuba], bi'Ngakutuba_	男	bi'Nga=	言葉	kutuba]
女言葉	minuNngal[kutuba], minuNngakutuba_	女	minuNnga]	言葉	kutuba]
オランダ言葉	'oraNdakutuba_	オランダ	'oraNda_	言葉	kutuba]
アメリカ言葉	'amerikakutuba_	アメリカ	'amerika_	言葉	kutuba]
男先生	biN'gasjiNsji_, bi'Nga=sjiNsji]	男	bi'Nga=	先生	sjiNsji]
女先生	minuNngasjiNsji_, minuNnga]sjiNsji]	女	minuNnga]	先生	sjiNsji]
教頭先生	kjo:to:sjiNsji_, kjo:to:]sjiNsji]	教頭	kjo:to:]	先生	sjiNsji]
校長先生	ko:cjo:sjiNsji_ (のみ)	校長	ko:cjo:]	先生	sjiNsji]
年寄り先生	'uitusjiNsji_	年寄り	'uitu_	先生	sjiNsji]
若先生	bagasjiNsji_	若	baga_	先生	sjiNsji]
岡村先生	'okamura_sjiNsji]	岡村	'okamura_	先生	sjiNsji]
渡辺先生	watanabe_sjiNsji]	渡辺	watanabe_	先生	sjiNsji]
中村先生	nakamura_sjiNsji]	中村	nakamura_	先生	sjiNsji]
中川先生	nakagawa_sjiNsji]	中川	nakagawa_	先生	sjiNsji]
福嶋先生	hukusjima=sjiNsji]	福嶋	hukusjima=	先生	sjiNsji]
高橋先生	takahasji=sjiNsji]	高橋	takahasji=	先生	sjiNsji]
山田先生	jamada]sjiNsji]	山田	jamada]	先生	sjiNsji]

複合語	与那国方言	前部要素	与那国方言	後部要素	与那国方言
加藤先生	kato_sjiNsji]	加藤	kato:_	先生	sjiNsji]
鈴木先生	suzuki sjiNsji]	鈴木	suzuki]	先生	sjiNsji]
田中先生	tanaka sjiNsji]	田中	tanaka]	先生	sjiNsji]
柴田先生	sjibata sjiNsji]	柴田	sjibata]	先生	sjiNsji]
北海道銀行	hokkaido:_giNko:=	北海道	hokkaido:_	銀行	giNko:=
七十七銀行	sjicjizju: sjicji_giNko:=	七十七	sjicjizju: sjicji_	銀行	giNko:=
東北銀行	to:hoku=giNko:=	東北	to:hoku=	銀行	giNko:=
東京銀行	to:kjo:giNko:_; to:kjo:]giNko:=	東京	to:kjo:]	銀行	giNko:=
中央銀行	cju:'o:giNko:_; cju:'o:]giNko:=	中央	cju:'o:]	銀行	giNko:=
名古屋銀行	nagoja giNko:=	名古屋	nagoja]	銀行	giNko:=
北陸銀行	hokuriku=giNko:=	北陸	hokuriku=	銀行	giNko:=
大阪銀行	'osaka=giNko:=	大阪	'osaka=	銀行	giNko:=
三重銀行	mi'e]giNko:=	三重	mi'e]	銀行	giNko:=
広島銀行	hjirosjima=giNko:=	広島	hjirosjima=	銀行	giNko:=
伊予銀行	'ijo]giNko:=	伊予	'ijo]	銀行	giNko:=
九州銀行	kju:sju:=giNko:=	九州	kju:sju:=	銀行	giNko:=
鹿児島銀行	kagosjima=giNko:=	鹿児島	kagosjima=	銀行	giNko:=
北海道大学	hokkaido:_daigaku_	北海道	hokkaido:_	大学	daigaku_
弘前大学	hjirosaki=daigaku_	弘前	hjirosaki=	大学	daigaku_
秋田大学	'akita]daigaku_	秋田	'akita]	大学	daigaku_

複合語	与那国方言	前部要素	与那国方言	後部要素	与那国方言
岩手大学	'iwate]daigaku_	岩手	'iwate]	大学	daigaku_
山形大学	jamagata_daigaku_	山形	jamagata_	大学	daigaku_
東北大学	to:hoku=daigaku_	東北	to:hoku=	大学	daigaku_
福島大学	hukusjima=daigaku_	福島	hukusjima=	大学	daigaku_
茨城大学	'ibaragi_daigaku_	茨城	'ibaragi_	大学	daigaku_
宇都宮大学	'ucunomija_daigaku_	宇都宮	'ucunomija_	大学	daigaku_
群馬大学	guNma]daigaku_	群馬	guNma]	大学	daigaku_
埼玉大学	saitama_daigaku_	埼玉	saitama_	大学	daigaku_
東京大学	tokjo:]daigaku_	東京	tokjo:]	大学	daigaku_
千葉大学	cjiba]daigaku_	千葉	cjiba]	大学	daigaku_
神奈川大学	kanagawa=daigaku_	神奈川	kanagawa=	大学	daigaku_
新潟大学	nji:gata_daigaku_	新潟	nji:gata_	大学	daigaku_
信州大学	sjiNsju:]daigaku_	信州	sjiNsju:]	大学	daigaku_
山梨大学	jamanasji_daigaku_	山梨	jamanasji_	大学	daigaku_
静岡大学	sjizu'oka=daigaku_	静岡	sjizu'oka=	大学	daigaku_
富山大学	tojama=daigaku_	富山	tojama=	大学	daigaku_
岐阜大学	gihu]daigaku_	岐阜	gihu]	大学	daigaku_
名古屋大学	nagoja]daigaku_	名古屋	nagoja]	大学	daigaku_
金沢大学	kanazawa=daigaku_	金沢	kanazawa=	大学	daigaku_
福井大学	hukui]daigaku_	福井	hukui]	大学	daigaku_
滋賀大学	sjiga]daigaku_	滋賀	sjiga]	大学	daigaku_
三重大学	mi'e]daigaku_	三重	mi'e]	大学	daigaku_

複合語	与那国方言	前部要素	与那国方言	後部要素	与那国方言
奈良大学	nara[daigaku_	奈良	nara]	大学	daigaku_
京都大学	kjo:to[daigaku_	京都	kjo:to]	大学	daigaku_
大阪大学	'osaka=daigaku_	大阪	'osaka=	大学	daigaku_
和歌山大学	wakajama_daigaku_	和歌山	wakajama_	大学	daigaku_
神戸大学	ko:be[daigaku_	神戸	ko:be]	大学	daigaku_
鳥取大学	tottori_daigaku_	鳥取	tottori_	大学	daigaku_
岡山大学	'okajama_daigaku_	岡山	'okajama_	大学	daigaku_
島根大学	sjimane[daigaku_	島根	sjimane]	大学	daigaku_
広島大学	hjirosjima=daigaku_	広島	hjirosjima=	大学	daigaku_
山口大学	jamagucji_daigaku_	山口	jamagucji_	大学	daigaku_
香川大学	kagawa[daigaku_	香川	kagawa]	大学	daigaku_
徳島大学	tokusjima=daigaku_	徳島	tokusjima=	大学	daigaku_
愛媛大学	'ehjime[daigaku_	愛媛	'ehjime]	大学	daigaku_
高知大学	ko:cji[daigaku_	高知	ko:cji]	大学	daigaku_
九州大学	kju:sju:=daigaku_	九州	kju:sju:=	大学	daigaku_
大分大学	'o:'ita_daigaku_	大分	'o:'ita_	大学	daigaku_
宮崎大学	mijazaki=daigaku_	宮崎	mijazaki=	大学	daigaku_
熊本大学	kumamoto=daigaku_	熊本	kumamoto=	大学	daigaku_
鹿児島大学	kagosjima=daigaku_	鹿児島	kagosjima=	大学	daigaku_
佐賀大学	saga[daigaku_	佐賀	saga]	大学	daigaku_
長崎大学	nagasaki=daigaku_	長崎	nagasaki=	大学	daigaku_

複合語	与那国方言	前部要素	与那国方言	後部要素	与那国方言
琉球大学	rju:kju:daigaku_ (, rju:kju:daigaku_ も?)	琉球	rju:kju:	大学	daigaku_
早稲田大学	waseda]daigaku_	早稲田	waseda]	大学	daigaku_
慶応大学	kei'o:_daigaku_	慶応	kei'o:_	大学	daigaku_
明治大学	meizji_daigaku_	明治	meizji_	大学	daigaku_
日本大学	njihoN]daigaku_	日本	njihoN]	大学	daigaku_
お茶の水大学	'ocjanomizu_daigaku_	お茶の水	'ocjanomizu_	大学	daigaku_
教育大学	kjo:'iku_daigaku_	教育	kjo:'iku_	大学	daigaku_
宮城教育大学	mijagi=kjo:'iku_daigaku_	宮城	mijagi=	教育大学	kjo:'iku_daigaku_
芸術大学	geizjucu=daigaku_	芸術	geizjucu=	大学	daigaku_
京都芸術大学	kjo:to]geizjucu=daigaku_	京都	kjo:to]	芸術大学	geizjucu=daigaku_
医科大学	'ika]daigaku_	医科	'ika]	大学	daigaku_
県立医科大学	keNricu='ika]daigaku_	県立	keNricu=	医科大学	'ika]daigaku_
歯科大学	sjika]daigaku_	歯科	sjika]	大学	daigaku_
私立歯科大学	sjiricu]sjika]daigaku_	私立	sjiricu]	歯科大学	sjika]daigaku_
医科歯科大学	'ika]sjika_daigaku_	医科・歯科	'ika]sjika_	大学	daigaku_
東京医科歯科大学	to:kjo:]'ika]sjika_daigaku_	東京	to:kjo:]	医科歯科大学	'ika]sjika_daigaku_
音楽大学	'oNgaku=daigaku_	音楽	'oNgaku=	大学	daigaku_
くにたち音楽大学	kunjitacji='oNgaku=daigaku_	くにたち	kunjitacji=	音楽大学	'oNgaku=daigaku_
体育大学	taiku]daigaku_	体育	taiku](OK)	大学	daigaku_
日本体育大学	njihoN]taiku]daigaku_	日本	njihoN]	体育大学	taiku]daigaku_
女子大学	zjosij]daigaku_	女子	zjosij]	大学	daigaku_

複合語	与那国方言	前部要素	与那国方言	後部要素	与那国方言
奈良女子大学	nara zjosij daigaku_	奈良	nara	女子大学	zjosij daigaku_
国立大学	kokuricu=daigaku_	国立	kokuricu=	大学	daigaku_
横浜国立大学	jokohama=kokuricu=daigaku_	横浜	jokohama=	国立大学	kokuricu=daigaku_
短期大学	taNki daigaku_	短期	taNki	大学	daigaku_
女子短期大学	zjosij taNki daigaku_	女子	zjosij	短期大学	taNki daigaku_
学習院女子短期大学	gakusju:iN_zjosij taNki daigaku_	学習院	gakusju:iN_	女子短期大学	zjosij - taNki daigaku_
工業大学	ko:gjo: daigaku_	工業	ko:gjo:	大学	daigaku_
東京工業大学	to:kjo: ko:gjo: daigaku_	東京	to:kjo:	工業大学	ko:gjo: daigaku_
國學院大学	kokugaku'iN=daigaku_	國學院	kokugaku'iN=	大学	daigaku_
農工大学	no:ko: daigaku_	農工	no:ko:	大学	daigaku_
薬科大学	jakka daigaku_	薬科	jakka	大学	daigaku_
オランダ名物	'oraNda_meibucu_	オランダ	'oraNda_	名物	meibucu_
アメリカ名物	'amerika_meibucu_	アメリカ	'amerika_	名物	meibucu_
広島名物	hjirosjima=meibucu_	広島	hjirosjima=	名物	meibucu_
鹿児島名物	kagosjima=meibucu_	鹿児島	kagosjima=	名物	meibucu_
東京名物	tokjo: meibucu_	東京	tokjo:	名物	meibucu_
大島名物	'osjima_meibucu_	大島	'osjima_	名物	meibucu_
名瀬名物	naze meibucu_	名瀬	naze	名物	meibucu_
喜界名物	kikai=meibucu_	喜界	kikai=	名物	meibucu_
徳之島名物	tokunosjima_meibucu_	徳之島	tokunosjima_	名物	meibucu_

複合語	与那国方言	前部要素	与那国方言	後部要素	与那国方言
沖永良部名物	'erabu]meibucu_	沖永良部	'erabu]	名物	meibucu_
与論名物	joroN]meibucu_	与論	joroN]	名物	meibucu_
沖繩名物	'uNna]meibucu_, 'uNnameibucu_	沖繩	'uNna]	名物	meibucu_
那覇名物	naha]meibucu_	那覇	naha]	名物	meibucu_
宮古名物	mja:gu=meibucu_	宮古	mja:gu=	名物	meibucu_
石垣名物	dama=meibucu_	石垣	dama=	名物	meibucu_
与那国名物	dunaN=meibucu_	与那国	dunaN=	名物	meibucu_
東日本新聞	hjigasji=njihoN_sjiNbuN]	東日本	hjigasji=njihoN_	新聞	sjiNbuN]
朝日新聞	'asahji]sjiNbuN]	朝日	'asahji]	新聞	sjiNbuN]
毎日新聞	mainjicij_sjiNbuN]	毎日	mainjicij_	新聞	sjiNbuN]
読売新聞	jomi'uri_sjiNbuN]	読売	jomi'uri_	新聞	sjiNbuN]
産経新聞	saNkei]sjiNbuN]	産経	saNkei]	新聞	sjiNbuN]
東京新聞	to:kjo:]sjiNbuN]	東京	to:kjo:]	新聞	sjiNbuN]
名古屋新聞	nagoja]sjiNbuN]	名古屋	nagoja]	新聞	sjiNbuN]
滋賀新聞	sjiga]sjiNbuN]	滋賀	sjiga]	新聞	sjiNbuN]
京都新聞	kjo:to]sjiNbuN]	京都	kjo:to]	新聞	sjiNbuN]
三重新聞	mi'e]sjiNbuN]	三重	mi'e]	新聞	sjiNbuN]
四国新聞	sjikoku]sjiNbuN]	四国	sjikoku]	新聞	sjiNbuN]
九州新聞	kju:sju:=sjiNbuN]	九州	kju:sju:=	新聞	sjiNbuN]
奄美新聞	'amami=sjiNbuN]	奄美	'amami=	新聞	sjiNbuN]
大島新聞	'osjima_sjiNbuN]	大島	'osjima_	新聞	sjiNbuN]



複合語	与那国方言	前部要素	与那国方言	後部要素	与那国方言
南日本新聞	minaminjihoN_sjiN'buN]	南日本	minaminjihoN_	新聞	sjiN'buN]
奄美大島新聞	'amami='o:sjima_sjiN'buN]	奄美大島	'amami='o:sjima_	新聞	sjiN'buN]
那覇新聞	naha[sjiN'buN_	那覇	naha]	新聞	sjiN'buN]
古新聞	hurusjiN'buN_	古い	huru_	新聞	sjiN'buN]